



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



**« Fortalecimiento de las
industrias culturales y creativas y
de las políticas inclusivas en
Mozambique »**

**Programa Conjunto de Cultura y
Desarrollo
del Fondo-ODM ejecutado en**

MOZAMBIQUE

<p>DURACIÓN : agosto de 2008 – junio de 2013</p>	<p>CONTRIBUCIÓN A LOS ODM :</p>       
<p>AGENCIAS ASOCIADAS DEL SNU : UNESCO, FAO, ACNUR, OIT, FNUAP, ITC (Centro de Comercio Internacional)</p>	
<p>PRESUPUESTO : 5 millones de dólares</p>	

DESCRIPCIÓN GENERAL:

El Programa Conjunto tiene por objeto fomentar el desarrollo socioeconómico promoviendo y fortaleciendo el papel de las industrias culturales y creativas (centrándose en los sectores de la artesanía y la música), desarrollando el turismo cultural de base comunitaria, fomentando el reconocimiento y el uso de conocimientos tradicionales en agricultura y gestión de recursos naturales, y asegurando la inclusión de elementos socioculturales en las políticas y estrategias de desarrollo.

Objetivos específicos:

- Reforzar y aplicar los marcos legislativo y reglamentario, las políticas y las estrategias con miras al desarrollo de las industrias culturales y creativas
- Promover el turismo cultural gracias a la mejora de las capacidades de gestión de los activos culturales
- Aumentar considerablemente la escala y la calidad de los bienes y servicios culturales, lo que generará ingresos y empleo decente en los sectores de la artesanía y la música
- Mejorar el reconocimiento y la utilización de los sistemas de saber tradicionales en el desarrollo local
- Incluir elementos socioculturales en los procesos de planificación del desarrollo

**DIMENSIONES ABARCADAS POR EL
PROGRAMA CONJUNTO:**

- Economía
- Educación
- Patrimonio
- Comunicación
- Gobernanza
- Social
- Igualdad de género

DOMINIOS CULTURALES ABARCADOS:

- Patrimonio cultural y natural
- Patrimonio cultural inmaterial
- Actuación y celebración
- Artes visuales y artesanía
- Libros y prensa escrita
- Medios audiovisuales e interactivos
- Turismo

CONVENCIONES CULTURALES INTERNACIONALES ABARCADAS POR EL PROGRAMA CONJUNTO:

- Convención de 2005 sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales
- Convención de 2003 para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial
- Convención de 1972 sobre la protección del patrimonio mundial cultural y natural

ÁMBITO GEOGRÁFICO:

3 provincias: la ciudad de Maputo, Inhambane (la ciudad de Inhambane y el distrito de Zavala) y Nampula (la ciudad de Nampula y los distritos de Mossuril y de Ilha de Moçambique)

INSTANTÁNEA DE LAS PRINCIPALES ACCIONES REALIZADAS HASTA AHORA:

- **Promoción de la importancia de las industrias culturales y creativas para el desarrollo:**
 - Mejora del marco legislativo y regulatorio: revisión del marco jurídico y reglamentario de las industrias creativas, centrada en las industrias de la artesanía y la música (formulación de los primeros proyectos de Política y Estrategia para las industrias culturales y creativas, junto con proyectos de Revisión y Reglamentación de la Ley de Derecho de Autor, de Regulación de espectáculos públicos etc.)
 - Mejora de las capacidades culturales institucionales: creación de una Dirección Nacional para la Promoción de las Industrias Creativas (DNPIC) dentro del Ministerio de Cultura, junto con un Departamento de Estadísticas Culturales; 320 personas formadas en el desarrollo y la implementación de políticas para las industrias creativas
 - Fortalecimiento de las capacidades de los artesanos y incrementación de sus ingresos y oportunidades de mercado: formación artística para 390 artesanos; más de 500 artesanos vinculados con mercados locales y nacional; institucionalización gradual de las ferias culturales para artesanías
- **Comprensión más amplia de la importancia de la cultura para el desarrollo:**
 - Nuevas Fuentes de información demostrando los vínculos entre cultura y desarrollo: creación de un Sistema de Información de Gestión Cultural para generar datos y estadísticas culturales; inventarios y mapeos de bienes culturales; producción de productos promocionales sobre “Cultura y Desarrollo”
 - Fomento del turismo cultural de base comunitaria: establecimiento de 4 visitas piloto de turismo cultural, beneficiando a 72 operadores culturales de base comunitaria
 - Incorporación de elementos socioculturales en la planificación del desarrollo: (remitirse a la historia de éxito n°2)
 - Actividades culturales organizadas para fomentar la cohesión social: mapeos culturales y boletines producidos en el Campo de refugiados de Maratane; 4 ferias de saberes tradicionales y 8 eventos culturales de intercambio intergeneracional con la participación de 6 242 refugiados y de la comunidad circundante; movilización activa de las organizaciones religiosas y de los curanderos tradicionales para la lucha contra el VIH/SIDA

BENEFICIARIOS:

Directos: 21 651 – 34% mujeres

Indirectos: 100 890 – 52% mujeres

- Miembros de la comunidad, artesanos, empresarios creativos, tour-operadores culturales, autoridades en las zonas de intervención del Programa
- La comunidad de refugiados en el Campo de Maratane
- Organizaciones civiles y de base comunitaria
- ONG locales

ASOCIADOS LOCALES EN LA EJECUCIÓN:

- Ministerios: Educación y Cultura (incluyendo DNPIC, la nueva Dirección Nacional para la Promoción de las Industrias Creativas); Turismo, Industria y Comercio; Trabajo, Juventud y Deportes; Salud, Agricultura; Relaciones Exteriores y Cooperación; Ciencia y Tecnología
- Gobierno regional: Direcciones Generales y Departamentos de los Ministerios mencionados en las provincias de Inhambane y Nampula y en la ciudad de Maputo
- Autoridades locales: de tipo formal (consejos municipales) y informal (dirigentes de comunidades, curanderos tradicionales, organizaciones religiosas)
- Otros asociados en la ejecución:
 - Institutos y academia: Instituto Nacional de Libros y Discos (INLD), Instituto Nacional de Asistencia a los Refugiados (INAR), Instituto Nacional para el Empleo y la Formación Profesional (INEFP), Instituto para la Investigación Socio-cultural (ARPAC), Instituto de Estadísticas (INE), Instituto de Medicina Tradicional (IMT), Instituto de Promoción de las Exportaciones (IPEX), Instituto de Promoción de Pequeñas y Medianas Empresas (IPEME), Instituto Superior del Arte (ISArT), Universidad Eduardo Mondlane (UEM)

- Asociaciones: Centro para el Estudio y Fomento de la Artesanía (CEDARTE), Sociedad Mozambiqueña de Autores (*Sociedade Moçambicana de Autores*) (SOMAS), Asociación de los Artesanos Unidos de Nampula (ASARUNA), Asociación Nacional de Artesanos (ANARTE)
- Empresas de consultoría locales especializadas en salud sexual y de la reproducción y VIH/SIDA, y en las industrias creativas (sobre todo artesanías)
- ONG y empresas de consultoría internacionales

ALINEACIÓN CON LAS PRIORIDADES NACIONALES:

El Programa Conjunto está en consonancia con numerosas estrategias nacionales:

- el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) para 2007-2009
- el Plan de Acción "Unidos en la Acción" del Sistema de las Naciones Unidas en Mozambique para 2007-2009
- el Plan Estratégico de Educación y Cultura (PEEC) para 2006-2011
- el Plan de Acción para la Reducción de la Pobreza (2006-2009) (PARPA II)
- el Plan Estratégico Multisectorial Nacional para Combatir el VIH/SIDA, 2005-2009 (PEN II)
- el Plan Estratégico para el Desarrollo del Turismo en Mozambique, 2004-2013 (SPDTM)
- estrategias en los campos del turismo, de la salud, de la agricultura, del empleo y de la formación profesional

HISTORIAS DE ÉXITO:

❖ Incorporación de elementos socio-culturales en los procesos de planificación y las estrategias de desarrollo local

Se ha fomentado el desarrollo socio-económico a través de esfuerzos pioneros para aprovechar e incorporar los conocimientos tradicionales en el diseño de estrategias de desarrollo local, lo que garantiza que efectivamente respondan a las necesidades locales y que contribuyan a mejorar los medios de vida locales y la preservación del patrimonio cultural. Basándose en la premisa de que las comunidades locales tienen una visión privilegiada de cómo utilizar los recursos locales y una comprensión profunda de los diferentes hábitats y ecosistemas indispensables para su conservación, se promovieron los conocimientos tradicionales en la agricultura y la gestión forestal, contribuyendo de este modo a mejorar la seguridad alimentarias y a crear una empresa local de polvo de Mussiro (ODM 1), a promover el uso sostenible de los recursos forestales (ODM 7) y a preservar el patrimonio cultural (reforestación y preservación de especies de árboles en peligro de extinción con valor cultural). Por otra parte, se introdujo un enfoque socio-cultural a la salud sexual y reproductiva para combatir la mortalidad materna (ODM 5) y la pandemia del VIH/SIDA (ODM 6), teniendo en cuenta que la sexualidad, el embarazo y el parto están grabados en prácticas culturales específicas. Por último, se estableció un modelo integrado para incorporar la cultura, el género y los derechos humanos en los planes de desarrollo local, por consiguiente empoderando a las mujeres (ODM 3) y a la comunidad en general.

❖ Mobilización del espíritu emprendedor de la comunidad al mejorar el acceso de turistas a los bienes culturales

El turismo cultural ha sido reconocido como una herramienta clave para el desarrollo socio-económico en Mozambique por las autoridades gubernamentales, el sector privado y la comunidad, con el establecimiento de 4 visitas piloto de turismo cultural experimentales a cargo de 72 operadores de base comunitaria, proporcionando de este modo nuevas oportunidades de empleo (guías turísticos culturales, grupos de baile, gastronomía local etc.), habilidades y conocimientos para las mujeres en particular, mejorando así sus condiciones de vida. Al mismo tiempo estos proyectos permiten formalizar la contribución del sector de la cultura en la industria del turismo y aumentar la valor y la visibilidad del sector dentro de la comunidad. Después de varios talleres gubernamentales intersectoriales, centrados por primera vez sobre el impacto de la cultura en el desarrollo, empresarios de base comunitaria identificaron rutas para las visitas, realizaron una cartografía, un inventario y una selección de los bienes culturales a lo largo de estas rutas, antes de recibir formaciones para mejorar sus servicios.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN:

Página web del F-ODM :

<http://www.mdgfund.org/es/program/elfortalecimientodelasindustriasculturalesycreativasyaspolic3%ADticasdeintegraci3%B3nenmozambique>